



3600

**SWEDISH**

Patient Identification Sticker

YÊU CẦU TIẾP CẬN BỘ HỒ SƠ ĐƯỢC CHỈ ĐỊNH CỦA BỆNH NHÂN
PATIENT REQUEST FOR ACCESS TO DESIGNATED RECORD SET (VIETNAMESE)

Tại một số địa điểm, Swedish Health Services và các chi nhánh có thể lưu trữ hồ sơ khám bệnh của bệnh nhân tách biệt với hồ sơ bệnh án tại bệnh viện. Chúng tôi sẵn lòng gửi một bản sao của mẫu này qua fax cho các cơ sở khác khi có yêu cầu. Quý vị có thể đính kèm một trang bổ sung nếu mẫu đơn yêu cầu không có đủ chỗ điền.

Vui lòng gửi mẫu đơn này tới một trong những địa điểm sau đây, tùy thuộc vào nơi quý vị đã tiếp nhận dịch vụ chăm sóc:

<p>Swedish Medical Center</p> <p>Release of Information</p> <p>747 Broadway, Seattle, WA 98122</p> <p>Số Điện Thoại: (206) 320-3850</p> <p>Fax: (206) 320-2626</p> <p>Email: ROI@swedish.org</p>	<p>Swedish Medical Group</p> <p>Centralized Services Department</p> <p>800 5th Avenue, Suite 800</p> <p>Seattle, WA 98104</p> <p>Số Điện Thoại: (206) 320-3025</p> <p>Fax: (425) 454-2935</p>
---	--

Có thể áp dụng phí với yêu cầu này.

Lưu Ý Quan Trọng: Swedish và các chi nhánh không còn in hay cung cấp số an sinh xã hội của bệnh nhân trừ khi được yêu cầu để thanh toán. Tuy nhiên, số an sinh xã hội có thể nằm trong hồ sơ của bệnh nhân nếu hồ sơ đã được lưu trữ trên vài năm. Hồ sơ mà quý vị yêu cầu có thể bao gồm số an sinh xã hội của quý vị.

Theo đây, các cơ sở, nhân viên, chuyên viên, y bác sĩ không phải chịu bất cứ nghĩa vụ hay trách nhiệm pháp lý nào đối với việc cung cấp các thông tin trên trong phạm vi được chỉ rõ và cho phép ở đây.

Swedish Health Services và các Chi Nhánh của mình không phân biệt đối xử dựa trên chủng tộc, sắc tộc, nguồn gốc quốc gia, giới tính, tuổi tác hay tình trạng khuyết tật trong các chương trình và hoạt động y tế của tổ chức.

ATTENTION: If you do not speak English, you have at your disposal free language assistance services. Call (888) 311-9127 (Swedish Edmonds (888) 311-9178) (TTY: 711).

ATENCIÓN: Si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al (888) 311-9127 (Swedish Edmonds (888) 311-9178) (TTY: 711).

注意：如果您講中文，我們可以給您提供免費中文翻譯服務，請致電 (888) 311-9127 (Swedish Edmonds (888) 311-9178) (TTY: 711).

